

INCOMING TELEGRAM

Department of State

PERMANENT RECORD COPY

47-48

Action

OFFICIAL USE ONLY

Control:

Rec'd:

14137

AUGUST 1961

12:13 AM

1961 AUG 19 AM 7 13

1961

SECTION OF STATE

770

EUR

Info

FROM: MOSCOW

SS

G

SP

SA

L

H

SB

SO

IO

D

P

USIA

NSC

INR

CIA

NSA

OSD

ARMY

NAVY

AIR

NIC

RMR

TO: Secretary of State

NO: 574, AUGUST 19, 3 AM (SECTION ONE OF THREE)

NIACT

EMBASSY TELEGRAM 573

FOLLOWING INFORMAL TRANSLATION MEA NOTE RE BERLIN:

VERBATIM TEXT

NO. 82/OSA

IN CONNECTION WITH NOTE GOVT USA AUGUST 17, 1961, GOVT
UNION SOV SOCIALIST REPUBLICS CONSIDERS IT NECESSARY STATE
FOLL:

1. SOV GOVT FULLY UNDERSTANDS AND SUPPORTS ACTIONS GOVT
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC WHICH ESTABLISHED EFFECTIVE
CONTROL ON BORDER WITH WEST BERLIN IN ORDER BAR WAY SUBVERSIVE
ACTIVITY BEING CARRIED OUT FROM WEST BERLIN AGAINST GDR
AND OTHER COUNTRIES SOCIALIST COMMUNITY.

IN ITS MEASURES ON BORDERS GOVT GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC
MERELY MADE SURE ORDINARY RIGHT ANY SOVEREIGN STATE FOR
PROTECTION ITS INTERESTS. ANY STATE ESTABLISHES ON BORDERS
WITH OTHER STATES SUCH REGIME AS IT DEEMS NECESSARY AND
RESPONSIVE TO ITS LEGITIMATE INTERESTS. AS IS KNOWN,
REGIME OF STATE BORDERS IS ONE OF INTERNAL QUESTIONS ANY
STATE AND ITS DECISION DOES NOT REQUIRE RECOGNITION OR
APPROVAL ON PART OTHER GOVTS. ATTEMPTS GOVT USA INTERFERE
IN INTERNAL AFFAIRS GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC THEREFORE
COMPLETELY

OFFICIAL USE ONLY

REPRODUCTION FROM THIS COPY IS
PROHIBITED UNLESS "UNCLASSIFIED"

• This copy must be returned to RM/R central files with notation of action taken.

ACTION ASSIGNED TO: <u>E. J. M. E. R.</u>	ACTION TAKEN: <u>K. R. M.</u>	DATE OF ACTION: <u>Aug 19 1961</u>	DIRECTIONS File <u>728</u>
NAME OF OFFICER <u>[Signature]</u>			
OFFICE SYMBOL			

BEST AVAILABLE COPY

762.00/8-1961

CLASSIFIED FILE

031715201030

OFFICIAL USE ONLY

-2- 574, AUGUST 19, 3 AM, (SECTION ONE OF THREE) FROM MOSCOW
COMPLETELY UNFOUNDED AND INAPPROPRIATE.

2. DOUBTLESS REASONS WELL KNOWN TO GOVT OF UNITED STATES
AMERICA WHICH MADE NECESSARY AND EVEN INEVITABLE INTRODUCTION
CONTROL OVER MOVEMENT ACROSS BORDER BETWEEN GDR AND WEST BERLIN.
IT EXPENDED NO LITTLE EFFORT ITSELF EVOKE THESE REASONS.

WEST BERLIN TRANSFORMED INTO CENTER SUBVERSIVE ACTIVITY, DIVERSION,
AND ESPIONAGE, INTO CENTER POLITICAL AND ECONOMIC PROVOCATIONS
AGAINST GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC, SOV UNION, AND OTHER
SOCIALIST COUNTRIES. FORMER AND PRESENT WEST BERLIN MUNICIPAL
LEADERS CYNICALLY CALLED WEST BERLIN "ARROW IN LIVING BODY
GDR," "FRONT CITY," "VIOLATOR TRANQUILITY," "CHEAPEST ATOM
BOMB PUT IN CENTER SOCIALIST STATE." GATES WEST BERLIN OPENED
TO INTERNATIONAL CRIMINALS AND PROVOCATEURS ALL KINDS, IF ONLY
TO SHARPEN INTERNATIONAL TENSION, WIDEN DIMENSIONS PROVOCATIONS
AND SUBVERSIVE ACTS AGAINST COUNTRIES OF SOCIALIST COMMUNITY.

3. IT WELL KNOWN THAT IN WEST BERLIN, NESTS OF MORE THAT
80 SUBVERSIVE, DIVERSIONARY AND ESPIONAGE ORGANIZATIONS
AND CENTERS WERE BUILT AND ARE BEING RUN WITH IMPUNITY.
IN DOCUMENTS WHICH WERE DELIVERED WESTERN POWERS AT ONE
TIME, THERE WERE REPEATEDLY GIVEN EXACT ADDRESSES AND LIST
INDIVIDUALS CARRYING OUT HOSTILE ACTIVITIES INCOMPATIBLE
WITH SITUATION WEST BERLIN LOCATED ON TERRITORY GDR.
HOWEVER, WEST BERLIN AUTHORITIES AND OCCUPATION ORGANS OF
THREE POWERS DID NOT LIFT FINGER TO PUT END TO THIS CRIMINAL
ACTIVITY.

OBVIOUSLY REASON FOR THIS IS THAT WEST BERLIN HAD BEEN
TRANSFORMED INTO A BED OF ADVENTURISTS, ROGUES, PAID AGENTS,
TERRORISTS AND OTHER CRIMINALS SERVING INTELLIGENCE SERVICES
ENTIRE IMPERIALIST WORLD INCLUDING CENTRAL INTELLIGENCE
AGENCY USA, BRITISH SECRET INTELLIGENCE SERVICE, FRENCH
"SERVICE FOREIGN DOCUMENTATION AND COUNTERINTELLIGENCE," SUBVERSIVE
INTELLIGENCE ORGANS FRG WITH ITS NUMEROUS AFFILIATES AND
BRANCHES. AFFAIR WENT SO FAR THAT WEST BERLIN BECAME
SEAT SO-CALLED "AMERICAN COMMITTEE FOR LIBERATION PEOPLES
OF RUSSIA

OFFICIAL USE ONLY

QUESTION

929
BEST AVAILABLE COPY

03115507030
OFFICIAL USE ONLY

-3- 574, AUGUST 19, 3 AM (SECTION ONE OF THREE) FROM MOSCOW

QUESTION IS, HAVE SUCH ACTIONS ANYTHING IN COMMON WITH OBSERVATION FOUR-POWER STATUS ESTABLISHED IN BERLIN IMMEDIATELY AFTER DEFEAT HITLERITE GERMANY, TO WHICH NOTE OF GOVT USA REFERS? ONE MUST HAVE AN EXCEPTIONALLY GREAT SENSE OF HUMOR TO AFFIRM THAT ACTIVITY, CARRIED ON IN WEST BERLIN, CORRESPONDS TO FOUR-POWER OBLIGATIONS.

SOV SIDE HAS SEVERAL TIMES ADDRESSED ITSELF TO AMERICAN AUTHORITIES IN CONNECTION WITH CONSTRUCTION IN ALT-GLIENECKE REGION OF TUNNEL BY AMERICAN ORGANS FROM WEST BERLIN DEEP INTO TERRITORY OF GDR, UP TO LINES OF COMMUNICATION OF SOV FORCES AND LINES OF COMMUNICATION OF GDR. ENORMOUS TUNNEL THUS CONSTRUCTED WAS EQUIPPED WITH SPECIAL APPARATUS AND DEVICES FOR TAPPING AND TRANSCRIPTION OF CONVERSATIONS ON LINES OF COMMUNICATION REFERRED TO. AMERICAN AUTHORITIES, INCLUDING STATE DEPT OF USA, HAVING BEEN CAUGHT IN ACT, DID NOT EVEN ANSWER THESE REPRESENTATIONS. WHAT WAS THIS: OBSERVATION OF SOLEMN OBLIGATIONS UNDERTAKEN BY UNITED STATES OF AMERICA IN QUADRIPARTITE AGREEMENTS CONCLUDED BY ALLIED POWERS WITH REGARD TO GERMANY?

BUT TUNNEL IN ALT-GLIENECKE WAS TRIFLE BY COMPARISON WITH TUNNEL WHICH, DAILY AND HOURLY, WAS BEING BUILT FROM TERRITORY OF WEST BERLIN UNDERNEATH SOCIALIST STRUCTURE OF GDR AND OF OTHER SOCIALIST STATES.

4. GOVT USA SHOULD BE WELL INFORMED ON FACT THAT, WITH COLLABORATION OCCUPATION FORCES, RULING CIRCLES OF FRG TURNED WEST BERLIN INTO PRINCIPAL BASE OF UNINTERRUPTED ECONOMIC DIVERSIONS AGAINST GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC. AT EXPENSE TAXES COLLECTED FROM POPULATION FRG, SPECULATIVE RATE FOR EXCHANGE OF WEST MARKS FOR CURRENCY OF GDR WAS ARBITRARILY ESTABLISHED AND ARTIFICIALLY MAINTAINED IN WEST BERLIN. THERE HAS NEVER BEEN SO SHAMELESS A SPECULATION IN CURRENCY IN ANY OTHER CITY IN WORLD AS IN WEST BERLIN-- AND THIS UNDER PROTECTION OCCUPATION AUTHORITIES. BUYING-UP IN GDR AND EXPORT TO WEST BERLIN AND FRG OF VALUABLE GOODS

AND FOODSTUFFS

OFFICIAL USE ONLY

BEST AVAILABLE COPY

03115507030

730

03171201030

OFFICIAL USE ONLY

-4- 574, AUGUST 19, 3 AM, (SECTION ONE OF THREE) FROM MOSCOW

AND FOODSTUFFS WAS ORGANIZED ON ENORMOUS SCALE; THIS INFLICTED COLOSSAL DAMAGE UPON POPULATION AND NATIONAL ECONOMY OF GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC. WORKERS OF GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC WERE ANNUALLY FORCED TO PAY AT LEAST THREE-AND-HALF BILLION MARKS FOR OPEN BORDER WITH WEST BERLIN.

MCSWEENEY

MM

NOTE: PASSED WHITE HOUSE PER MR. COLLOPY (SS-DO).

BEST AVAILABLE COPY

OFFICIAL USE ONLY

031415587030

731

INCOMING TELEGRAM

Department of State

ORIGINAL COPY

PERMANENT RECORD COPY

47-48

OFFICIAL USE ONLY

Action

Control:

14150

Rec'd:

AUGUST 19, 1961

12:44 AM

EUR

Info

FROM: MOSCOW

SS

TO: Secretary of State

G

SP

NO: 574, AUGUST 19, 3 AM (SECTION TWO OF THREE)

SA

L

B

SB

SO

IO

D

P

USIA

NSC

INR

CIA

NSA

OSD

ARMY

NAVY

AIR

NIC

RMR

WEST BERLIN LED UNHEALTHY AND FEVERISH LIFE, WHICH IN FACT WAS AT COST OF POPULATION GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC AND OF THOSE SUBSIDIES IN THE BILLIONS WHICH WERE PLUCKED FROM POCKETS OF TAXPAYERS OF FRG: OF ITS WORKERS, EMPLOYEES; AND PEASANTS. LION'S SHARE OF THESE SUMS WAS CONVEYED TO SPECULATORS, SUBVERSIVE ELEMENTS, AND DIVERSIONIST ORGANIZATIONS. THIS WAS PRICE PAID FOR ROLE WHICH "FRONT CITY" OF WEST BERLIN FULFILLED ON DEMAND NATO MIL BLOC IN "COLD WAR" AGAINST SOCIALIST COUNTRIES.

GOVT ORGANS AND CONCERNS OF FRG LED FROM WEST BERLIN AN ENTIRE ARMY OF RECRUITERS WHO, BY MEANS OF DECEPTION, BRIBERY, AND BLACK-MAIL, INSTIGATED CERTAIN PART OF RESIDENTS OF GDR TO MIGRATE TO WEST GERMANY. THERE, THESE PEOPLE WERE COMPELLED TO ENTER INTO SERVICE IN BUNDESWEHR AND TO WORK IN WAR-PRODUCTION INDUSTRY; THEY WERE DRAWN INTO VARIOUS SUBVERSIVE ORGANIZATIONS.

5. IN REALIZATION THEIR AGGRESSIVE MILITARISTIC COURSE, INIMICAL TO CAUSE OF PEACE, RULING CIRCLES OF FRG TURNED WEST BERLIN INTO ARENA OF OVERT REVANCHIST MOBS AND TERRORIST DEMONSTRATIONS, DIRECTED AGAINST NEIGHBORING PEACE-LOVING STATES. GOVT OF FRG MADE NO EFFORT TO HIDE ITS ATTEMPTS TO DRAW POPULATION OF WEST BERLIN INTO ITS MIL PREPARATIONS. RECRUITING INSTITUTIONS OF FRG, WHICH DELIVER MERCENARIES TO BUNDESWEHR, ARE ACTIVE ON TERRITORY OF CITY. IT IS WELL KNOWN THAT, AT PRESENT TIME, 20,000 RESIDENTS OF WEST BERLIN ARE SERVING IN WEST GERMAN ARMY. IT APPARENT THAT

OFFICIAL USE ONLY

REPRODUCTION FROM THIS COPY IS PROHIBITED UNLESS "UNCLASSIFIED"

• This copy must be returned to RM/R central files with notation of action taken.

ACTION ASSIGNED TO: <i>EJR</i>	ACTION TAKEN: <i>JPR</i>
NAME OF OFFICER: <i>W. J. Day - H-12</i>	DATE OF ACTION: <i>8/23/61</i>
OFFICE SYMBOL: <i>11-2</i>	DIRECTIONS: <i>File</i>

BEST AVAILABLE COPY

03713291030

OFFICIAL USE ONLY

-2- 574, AUGUST 19, 3 AM(SECTION TWO OF THREE) FROM MOSCOW

THAT RECRUITMENT OF SOLDIERS FROM AMONG RESIDENTS WEST BERLIN PLAYS FAR FROM THE LEAST PART IN BONN'S PLANS WITH REGARD TO THIS PART OF CITY.

GOVT OF FRG STROVE ALSO TO ADAPT ECONOMY WEST BERLIN TO ITS MIL PLANS. IT HAS CYNICALLY PROCLAIMED EXTENSION TO WEST BERLIN OF LAWS WHICH OBLIGATE ENTERPRISES IN CITY TO FILL MIL ORDERS FOR BUNDESWEHR.

SLANDEROUS PROPAGANDA OF INCITEMENT, INIMICAL TO SOV UNION, GDR, AND OTHER SOCIALIST COUNTRIES, HAS BEEN AND IS BEING SYSTEMATICALLY CONDUCTED BY RADIO AND TELEVISION FROM WEST BERLIN. RADIO AND TELEVISION CENTERS IN WEST BERLIN ARE TOTALLY SUBORDINATED TO ONE TASK: TO DISSEMINATE ENMITY AMONG PEOPLES, TO INCITE WAR PSYCHOSIS, TO ATTEMPT TO ORGANIZE DISORDERS, AND TO TRANSMIT ENCRYPTED INSTRUCTIONS TO AGENTS OF WESTERN INTELLIGENCE SYSTEMS.

GOVTS OF USA, BRITAIN, AND FRANCE HAVE THEMSELVES RECOGNIZED THAT WEST BERLIN IS NOT PART OF FRG AND CANNOT BE GOVERNED BY ITS ORGANS. MORE THAN ONCE, SOV GOVT HAS DRAWN ATTENTION OF GOVT OF USA TO IMPERMISSIBLE ACTIONS OF FRG AUTHORITIES IN WEST BERLIN, WHICH ARE INCOMPATIBLE BOTH WITH PRESENT STATUS OF THAT CITY AND WITH INTERESTS OF TRANQUILITY IN EUROPE.

NEVERTHELESS, AT PRESENT TIME THERE ARE ACTIVE IN WEST BERLIN MORE THAN 50 GOVERNMENTAL INSTITUTIONS OF FRG, WHICH INTERFERE IMPUDENTLY IN ALL AFFAIRS OF CITY, AND ORGANS OF BUNDESTAG AND BUNDESRAT DECLARE THEIR LAWLESS CLAIMS TO THAT PART OF CITY.

NOW WHY IS ALL THIS TAKING PLACE? IT IS A CLEAR CASE OF CONNIVANCE AND OUTRIGHT ENCOURAGEMENT OF THIS SORT OF THING BY WESTERN OCCUPATION FORCES, WHICH LONG SINCE HAVE EXCHANGED THEIR OBLIGATIONS IN ACCORDANCE WITH QUADRIPARTITE AGREEMENTS, TO WHICH THEY REFER, FOR SERVICES WHICH ARE RECEIVED FROM WEST GERMANY AS PARTICIPANT IN AGGRESSIVE NATO MIL BLOC. THAT IS WHY THEY HAVE NEVER RESPONDED TO EVEN ONE OF JUST

DEMANDS

03713291030

733
BEST AVAILABLE COPY

0313587030
OFFICIAL USE ONLY

-3- 574, AUGUST 19, 3 AM, (SECTION TWO OF THREE) FROM MOSCOW

DEMANDS OF SOV UNION AND GOVT OF GDR FOR ADOPTION OF MEASURES TO PROHIBIT INTERNATIONAL PROVOCATIONS ORGANIZED BY MILITARISTIC AND REVANCHIST FORCES OF FRG FROM WEST BERLIN.

6. GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC HAS DISPLAYED, OVER COURSE OF MANY YEARS, GREAT TOLERANCE IN FACE OF SUCH A COMPLETELY DISGRACEFUL AND IMPERMISSIBLE SITUATION. IMPLEMENTING ITS CONSISTENTLY PEACE-LOVING AND DEMOCRATIC POLICY, IT HAS BORNE ENORMOUS SACRIFICES TO FACILITATE ACHIEVEMENT OF AGREEMENT BETWEEN TWO GERMAN STATES ON QUESTIONS OF PEACEFUL SETTLEMENT AND REUNIFICATION OF GERMANY ON PEACE-LOVING AND DEMOCRATIC FOUNDATIONS.

NEVERTHELESS, AND PARTICULARLY RECENTLY, FOLLOWING INTRODUCTION OF PROPOSALS ON IMMEDIATE CONCLUSION OF PEACE TREATY WITH GERMANY AND ON NORMALIZATION ON THAT BASIS OF SITUATION IN WEST BERLIN, SUBVERSIVE ACTIVITY FROM WEST BERLIN AGAINST GDR AND OTHER SOCIALIST COUNTRIES HAS ASSUMED EVEN GREAT PROPORTIONS. AT SAME TIME, ENEMIES OF PEACE AND TRANQUILITY IN THIS AREA HAVE NOT MISSED EVEN ONE OPPORTUNITY TO INTERFERE WITH PLANS FOR SOCIALIST CONSTRUCTION IN GDR, TO HINDER RISE IN WELL-BEING OF ITS POPULATION, AND, BY EVERY MEANS AND WITHOUT STOPPING AT ANYTHING, TO COMPLICATE SITUATION IN REPUBLIC.

IT IS CONSEQUENTLY FULLY UNDERSTANDABLE THAT GOVT OF GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC STRIVING TO PREVENT COMPLICATION OF PRESENT INTERNATIONAL SITUATION, AND RESPONDING TO APPEAL OF SOCIALIST STATES PARTICIPANTS IN WARSAW TREATY, HAS ADOPTED APPROPRIATE MEASURES IN DEFENSE OF ITS STATE INTERESTS AND INTERESTS OF SECURITY OF OTHER SOCIALIST STATES.

MCSWEENEY

MM

NOTE: PASSED WHITE HOUSE PER MR. COLLOPY (SS-DO).

OFFICIAL USE ONLY

BEST AVAILABLE COPY

0313587030

734

INCOMING TELEGRAM

Department of State

ACTION COPY

PERMANENT RECORD COPY

47-48

Action

OFFICIAL USE ONLY

Control:

14154

Rec'd:

AUGUST 19, 1961
1 AM

EUR

Info

FROM: MSCOW

SS

TO: Secretary of State

G

SP

SA

L

H

SB

SO

IO

D

P

US

NSC

INR

CIA

NSA

OSD

ARMY

NAVY

AIR

NIC

NIACT

7. CONCLUDING THEIR HISTORIC AGREEMENTS AT END SECOND WORLD WAR AND FOLL DEFEAT OF HITLERITE GERMANY, USSR, USA, BRITAIN AND FRANCE OUTLINED JOINT PROGRAM FOR RESTORATION OF GERMAN LIFE ON DEMOCRATIC PEACE-LOVING PRINCIPLES. THIS PROGRAM WAS REALIZED ON TERRITORY OF GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC. UNFORTUNATELY, IN WEST GERMANY, AS GOVT USSR HAS REPEATEDLY POINTED OUT, DEVELOPMENT TOOK PATH OF REBIRTH OF MILITARISM; AND NOW THERE AGAIN THRIVE THERE CHAUVINISTIC AND THE REVANCHIST FORCES, DANGEROUS FOR CAUSE OF PEACE, WHICH WERE INSPIRERS AND ORGANIZERS OF HITLERITE AGGRESSION.

PMK

WESTERN POWERS THEMSELVES PROMOTED THIS AND CRUDELY VIOLATED ALL PHASES OF POST-WAR QUADRIPARTITE AGREEMENTS. IN ITS NOTE OF AUG 17, GOVT USA ATTEMPTS TO INVOKE QUADRIPARTITE AGREEMENTS ON GERMANY WHICH IT ITSELF VIOLATED. BUT IS IT POSSIBLE, HAVING DESTROYED THE WHOLE, TO RETAIN FOR ONESELF THAT PART OF AGREEMENT ADVANTAGEOUS TO ONESELF? AND IN PRACTICE WERE GOVT USA AND ITS ORGANS IN WEST BERLIN GUIDED BY PRINCIPLES OF QUADRIPARTITE AGREEMENTS, TO WHICH THEY NOW APPEAL?

CAN IT BE THAT SEPARATE MONETARY REFORM, EXTENDED TO WEST BERLIN FROM WEST GERMANY, ACCORDED WITH QUADRIPARTITE PRINCIPLES? OR WAS CREATION OF BIZONIA AND SEPARATE MAGISTRATE IN WEST BERLIN IN ACCORDANCE WITH THEM? OR YET, IN OPINION OF GOVT USA, IS IT POSSIBLE TO RECONCILE WITH THESE QUADRIPARTITE PRINCIPLES SEPARATE TRIPARTITE OCCUPATION STATUTE FOR WEST BERLIN AND PARIS AGREEMENTS ON REARMAMENT FRG AND ITS INCLUSION IN NATO? OR E., PERHAPS, AFOREMENTIONED SUBVERSIVE ACTIVITIES

* This copy must be returned to RM/R central files with notation of action taken. OFFICIAL USE ONLY. REPRODUCTION FROM THIS COPY IS PROHIBITED UNLESS "UNCLASSIFIED"

ACTION	ACTION	DIRECTIONS
ASSIGNED TO: Eur	TAKEN: MRM	10 PM
NAME OF OFFICER	DATE OF ACTION: 8/25/61	File
OFFICE SYMBOL: A. Z. Day		

03:15:00

735

BEST AVAILABLE COPY

031712081930

OFFICIAL USE ONLY

-2- 574, AUGUST 19, 3 AM (SECTION THREE OF THREE) FROM MOSCOW

FROM WEST BERLIN AGAINST USSR, GDR AND OTHER COUNTRIES ALSO ACCORD WITH PRINCIPLES OF QUADRIPARTITE COOPERATION?

IT IS SUFFICIENT TO PUT THESE QUESTIONS TO UNDERSTAND COMPLETE GROUNDLESSNESS AND ABSURDITY OF REFERENCES OF GOVT USA TO AFOREMENTIONED AGREEMENTS.

8. REFERENCES OF WESTERN POWERS TO ALLIED AGREEMENTS ARE ALSO GROUNDLESS BECAUSE THESE AGREEMENTS WERE CONCLUDED FOR PERIOD OF OCCUPATION OF GERMANY AND FOR OCCUPATION PURPOSES. MUCH HAS CHANGED IN PAST SIXTEEN-AND-HALF YEARS, INCLUDING FACE OF GERMANY ITSELF. ON ITS TERRITORY HAVE ARISEN TWO INDEPENDENT STATES WITH THEIR OWN CAPITALS AND BORDERS: SOCIALIST PEACE-LOVING GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC AND CAPITALISTIC MILITARISTIC FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY. NO ONE HAS RIGHT TO INTERFERE IN AFFAIRS OF THESE TWO GERMAN STATES. SINCE THEY RELATE TO MATTERS OF THEIR INTERNAL COMPETENCE. THESE REAL FACTS CAN BE RECOGNIZED OR NOT RECOGNIZED, BUT THEY DO NOT CEASE TO EXIST FOR THAT REASON.

GOVT USA ATTEMPTS IN ITS NOTE TO PRESENT EFFORT TO PERPETUATE OCCUPATION OF WEST BERLIN (AND THIS 16 YEARS AFTER END OF WAR) AS CONCERN FOR GERMANS AND ALMOST AS CONCRETE EXPRESSION OF THE RIGHT TO SELF-DETERMINATION. SUCH ATTEMPTS IN FINAL ANALYSIS CANNOT BE TAKEN SERIOUSLY. AND IF TAKING OF DEFENSIVE MEASURES ON GDR BORDER WITH WEST BERLIN CREATES CERTAIN TEMPORARY INCONVENIENCES FOR CITY'S POPULATION, BLAME FOR THIS RESTS ENTIRELY WITH OCCUPATION AUTHORITIES AND FRG GOVT, WHICH HAVE DONE EVERYTHING TO PREVENT IMPROVEMENT OF ATMOSPHERE IN THIS AREA IN ACCORDANCE WITH LEGITIMATE INTERESTS OF ALL STATES. THUS, PROTEST MADE IN NOTE OF GOVT USA IS WITHOUT FOUNDATION AND IS CATEGORICALLY REJECTED BY SOV GOVT.

9. AS WAS ALREADY STATED, MEASURES TAKEN BY GOVT OF GERMANY DEMOCRATIC REPUBLIC ARE TEMPORARY. SOV GOVT REPEATEDLY HAS EMPHASIZED THAT CONCLUSION OF PEACE TREATY WITH GERMAN AND NORMALIZATION ON SUCH BASIS OF SITUATION IN WEST BERLIN WILL NOT INFRINGE INTERESTS OF ANY OF PARTIES AND

WILL

031712081930

OFFICIAL USE ONLY

236
BEST AVAILABLE COPY

031710001030

OFFICIAL USE ONLY

-3- 574, AUGUST 19, 3 AM (SECTION THREE OF THREE) FROM MOSCOW

WILL CONTRIBUTE TO CAUSE OF PEACE AND SECURITY OF ALL
PEOPLES. TO THIS END IT APPEALS TO GOVT USA. MOSCOW,
AUGUST 18, 1961.

END TEXT.

MCSWEENEY

MM

NOTE: PASSED WHITE HOUSE PER MR. COLLOPY (SS-DO).

OFFICIAL USE ONLY

BEST AVAILABLE COPY

03115507030

737